520873-2026 - Gara

Germania – Lavori di posa di binari – 2026-79: Stadtbahn U79, Duisburg Wanheimerort, Düsseldorfer Straße Barrierefreier Ausbau der Haltestelle Grunewald Betriebshof
OJ S 143/2026 28/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Duisburger Verkehrsgesellschaft AG
E-mail: moellensiepj@dvv.de
Forma giuridica del committente: Impresa pubblica
Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: 2026-79: Stadtbahn U79, Duisburg Wanheimerort, Düsseldorfer Straße Barrierefreier Ausbau der Haltestelle Grunewald Betriebshof
Descrizione: Die Duisburger Verkehrsgesellschaft AG plant gemeinsam mit der Stadt Duisburg/ Amt für Stadtplanung und Projektmanagement, mit finanzieller Unterstützung des Bundes und Landes Nordrhein- Westfalen, den barrierefreien Ausbau der Stadtbahnlinie U79, auf der Düsseldorfer Straße in Duisburg Wanheimerort.
Identificativo della procedura: 902f1927-f614-4cbf-8cda-053aa731060b
Identificativo interno: 2026-0397
Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori
Classificazione principale (cpv): 45234116 Lavori di posa di binari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Duisburg
Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)
Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YRTYT1RLVVUV# Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr unter https://www.vergabe.metropoleruhr.de zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das oben genannte Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren.
Base giuridica:
Direttiva 2014/24/UE
vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Partecipazione a un'organizzazione criminale:
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:
Frode:
Corruzione:
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Cessazione di attività:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Grave illecito professionale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: 2026-79: Stadtbahn U79, Duisburg Wanheimerort, Düsseldorfer Straße Barrierefreier Ausbau der Haltestelle Grunewald Betriebshof
Descrizione: Die hier ausgeschriebenen Leistungen beinhalten den barrierefreien Ausbau der Haltestelle Grunewald Betriebshof und damit verbunden den Neubau der Betriebsanlagen sowie die Umgestaltung des Straßenquerschnittes und die Neuordnung der Ver- und Entsorger. Anlass für die Umstrukturierung ist die Neuansiedlung bzw. der Neubau der Gesamtschule Mitte-Süd, auf dem Gelände der ehemaligen Didierwerke, mit der Aufnahme des Schulbetriebes Anfang September´2027. Mit dem Neubau entsteht in unmittelbarer Nähe zum Campus sowie zu den umliegenden Anliegern eine fahrgastfreundliche und barrierefreie Stadtbahnhaltestelle (60,0 m Nutzlänge, Auf tritt 95 cm), welche auch dem steigenden Fahrgastaufkommen und einer Optimierung der Betriebsabläufe von Nutzen ist. Des Weiteren sind hier auch Bauleistungen eingeschlossen, welche nicht Bestandteil einer Förderung nach §13 ÖPNVG NRW sind und somit durch die Auftraggeber eigenfinanziert werden. Details sind dem Leistungsverzeichnis zu entnehmen.
Identificativo interno: 2026-0397

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori
Classificazione principale (cpv): 45234116 Lavori di posa di binari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Duisburg
Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)
Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027
Data di fine durata: 31/08/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die zu erbringenden Bauleistungen werden von der Duisburger Verkehrsgesellschaft AG ausgeschrieben und entsprechend der Angebotsauswertung, im Namen und auf Rechnung des jeweiligen Auftraggebers, über das Vergabeportal gesamtheitlich beauftragt.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso
Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio
Descrizione del criterio di selezione: EignungsnachweiseVHB124 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari
Descrizione del criterio di selezione: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Zur Beurteilung der Fachkunde und Leistungsfähigkeit sind mit der Angebotsabgabe durch den Bieter folgende Nachweise beizubringen: - Eigenerklärung über den jährlichen spezifischen Umsatz des Unternehmens bezogen auf Projekte, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, und bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Eignungsnachweise VHB124) - über den jährlichen allgemeinen Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre (Eignungsnachweise VHB124) Eigenerklärung, dass für Ihr Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder eröffnet noch die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftigt bestätigt wurde (Eignungsnachweise VHB124) - Eigenerklärung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (Eignungsnachweise VHB124) - Eigenerklärung, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurde (Eignungsnachweise VHB124) - Eigenerklärung über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Personen- und Sachschäden i. H. v. 2.000.000 EUR und für Vermögensschäden i. H. v.

1.000.000 (Eignungsnachweise VHB124) SOFERN DAS ANGEBOT IN DIE ENGERE WAHL KOMMT, SIND NUR AUF GESONDERTE ANFORDERUNG DES AG FOLGENDE NACHWEISE BEIZUBRINGEN: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen sowie eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG - Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Personen- und Sachschäden i. H. v. 2.000.000 EUR und für Vermögensschäden i. H. v. 1.000.000

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio
Descrizione del criterio di selezione: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Zur Beurteilung der Fachkunde und Leistungsfähigkeit sind mit der Angebotsabgabe durch den Bieter folgende Nachweise beizubringen: - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen VHB 233 (falls relevant) - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft VHB 234 (falls relevant) - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen VHB 235 (falls relevant) - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen VHB 236 (falls relevant) - Eigenerklärung, dass mir/uns die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen (Eignungsnachweise_VHB124) - Erklärung über die in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal) (Eignungsnachweise_VHB124) - Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren, es gilt das Abnahmedatum, mit folgenden Leistungsmerkmalen: Folgende Leistungsmerkmale sind hierbei nachzuweisen: - Neubau einer barrierefreien Straßenbahnhaltestelle (Bahnsteigkanten, Oberflächen, Pflaster etc.) - Montage und Einbau von Rillengleisanlagen auf Asphalttragschicht mit Heißunterguss - Montage und Einbau von Rillengleisanlagen auf Holz- bzw. Spannbetonschwellen (Dresdner Oberbau) - Montage und Einbau von Vignolgleisanlagen auf Spannbetonschwellen und Gleisstabilisierung mit einer Hebe-Nivellier-Stopf-Richtmaschine gemäß der Position 2.1.4.1155 Die o. g. Leistungsmerkmale können mit einem oder mehreren Referenzprojekten nachgewiesen werden. - Außerdem muss der Bieter mit dem Angebot folgende Nachweise einreichen: - DIN EN ISO 9001 (oder gleichwertig)

Criterio: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per contratti di servizio
Descrizione del criterio di selezione: Auflagen zur persönlichen Lage - Zur Beurteilung der Fachkunde und Leistungsfähigkeit sind mit der Angebotsabgabe durch den Bieter folgende Nachweise beizubringen: - Antiterrorerklärung - Eigenerklärung Russland-Sanktionen im Bereich der Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Indirizzo dei documenti di gara: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYT1RLVVUV/documents
Canale di comunicazione ad hoc:
URL: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYT1RLVVUV

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:
Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YRTYT1RLVVUV
Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco
Catalogo elettronico: Non consentita
Varianti: Non consentita
Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita
Termine per il ricevimento delle offerte: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 33 Giorni
Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:
A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.
Informazioni supplementari: Fehlen Unterlagen oder sind diese nicht ordnungsgemäß ausgefüllt und/oder nicht rechtsverbindlich unterschrieben, wird die das Vergabeverfahren koordinierende Stelle diese nachverlangen. Eine Nachforderung erfolgt allerdings nur wenn es um rechtlich zulässige nachzufordernde Unterlagen handelt, § 16 EU VOB/A / § 16a EU VOB /A. Sofern ein Angebot jedoch hinsichtlich des wirtschaftlichen Aspektes nicht für den Zuschlag vorgesehen ist oder aber andere Gründe vorliegen, welche das Angebot ausschließen, wird auf eine Nachforderung verzichtet. Werden die nachverlangten Unterlagen nicht/ nicht vollständig/nicht rechtsverbindlich unterschrieben bzw. signiert innerhalb der von der Vergabestelle bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen.
Condizioni contrattuali:
L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die DVG wird gemäß § 6 WRegG vor Zuschlagserteilung eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister einholen.
Fatturazione elettronica: Consentita
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:
Nessun accordo quadro
Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:
Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Rheinland
Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland
Informazioni sui termini per il riesame: Die Zulässigkeit von Nachprüfungsanträgen richtet sich nach § 160 GWB. Nach § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. Mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des

Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Duisburger Verkehrsgesellschaft AG
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Rheinland
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Duisburger Verkehrsgesellschaft AG

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Duisburger Verkehrsgesellschaft AG
Numero di registrazione: DE 811 271 613
Indirizzo postale: Bungertstr. 27
Località: Duisburg
Codice postale: 47053
Suddivisione del paese (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)
Paese: Germania
E-mail: moellensiepj@dvv.de
Telefono: +49 2036042268
Indirizzo internet: http://www.dvg-duisburg.de
Profilo del committente: http://einkaufsportal.duisburg.de
Ruoli di questa organizzazione:
Committente
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland
Numero di registrazione: 05315-03002-81
Indirizzo postale: Zeughausstraße 2-10
Località: Köln
Codice postale: 50667
Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Paese: Germania
Referente: Vergabekammer Rheinland
E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefono: +49 2211473045
Fax: +49 2211472889
Indirizzo internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso
Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare: 756f608e-663e-47cd-b431-b10cde26758c-01
Motivo principale della modifica: Informazioni ora disponibili

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE
Descrizione delle modifiche: Verlängerung der Einreichungsfrist für die Angebote auf Wunsch von Bietern
I documenti di gara sono stati modificati il: 27/07/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5ffb4e16-a58c-4b07-bfb7-6142195e8b35 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 27/07/2026 09:27:24 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 520873-2026
Numero dell'edizione della GU S: 143/2026
Data di pubblicazione: 28/07/2026